

**Appell ippreżentat fit-28 ta' Frar 2019 minn Servier SAS, Servier Laboratories Ltd, Les Laboratoires Servier SA mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Id-Disa' Awla Estiża) fit-12 ta' Diċembru 2018 fil-Kawża T-691/14, Servier et vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża C-201/19 P)**

(2019/C 139/37)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

*Appellanti:* Servier SAS, Servier Laboratories Ltd, Les Laboratoires Servier SA (rappreżentanti: M. Utges Manley, Solicitor, A. Robert, advocate, J. Killick, J. Jourdan, T. Reymond, O. de Juvigny, avukati)

*Partijiet ohra fil-proċedura:* Il-Kummissjoni Ewropea, European Federation of Pharmaceutical Industries and Associations (EFPIA)

**Talbiet**

Prinċipalment, fid-dawl tal-aggravji 1 sa 5 li jikkontestaw l-eżistenza ta' ksur tal-Artikolu 101 TFUE:

- tannulla l-punti 4, 5 u 6 tad-dispożittiv tas-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali fit-12 ta' Diċembru 2018 fil-Kawża T691/14, Servier vs Il-Kummissjoni;
- tannulla l-Artikoli 1(b), 2(b), 3(b) u 5(b) u, konsegwentement l-Artikoli 7(1)(b), 7(2)(b), 7(3)(b) u 7(5)(b) tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni finali Nru C(2014) 4955 tad-9 ta' Lulju 2014 [AT.39.612 — Périndopril (Servier)], jew fin-nuqqas tibghat lura l-kawża lill-Qorti Ġenerali sabiex tagħti deċiżjoni fuq l-effetti tal-ftehimiet ikkonċernati;

Sussidjarjament, fid-dawl tal-aggravju 6:

- tannulla l-punti 4 u 5 tad-dispożittiv tas-sentenza sa fejn jikkonferma l-konklużjonijiet tad-deċiżjoni dwar l-eżistenza ta' ksur distint u ta' multi kumulattivi għall-ftehimiet Niche u Matrix; konsegwentement, tannulla l-Artikoli 1(b), 2(b), 7(1)(b) u 7(2)(b) tad-deċiżjoni;

U sussidjarjament:

- tannulla l-punti 4 u 5 tad-dispożittiv tas-sentenza u l-Artikoli 7(1)(b), 7(2)(b), 7(3)(b) u 7(5)(b) tad-deċiżjoni fid-dawl tal-aggravji 7.1 u 7.2 li jikkontestaw il-prinċipju u l-ammont tal-multi kollha;
- tannulla l-punt 5 tad-dispożittiv tas-sentenza u l-Artikoli 5(b) u 7(5)(b) tad-deċiżjoni fid-dawl tal-aggravju 5.4 dwar it-tul tal-ksur allegat u l-kalkolu tal-multa dwar il-ftehim konkluz bejn Servier u Lupin u tiffissa konsegwentement il-multa fl-eżerċizzju tal-ġurisdiżżjoni shiha tagħha.

U fi kwalunkwe każ:

- tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea għall-ispejjeż.

**Aggravji u argumenti prinċipali**

Fl-ewwel aggravju, komuni għall-ftehimiet kollha ssanzjonati, Servier issostni li s-sentenza hija żbaljata fil-liġi sa fejn tibbaża fuq idea estensiva u mhux konformi mal-ġurisprudenza tal-kunċett ta' ksur minhabba l-għan. Is-sentenza titraskura l-assenza ta' esperjenza u ta' restrizzjoni evidenti u tibbaża fuq test mekkaniku billi jitwarrbu l-kuntest u l-effetti ambivalenti tal-ftehimiet bonarji inkwistjoni.

Fit-tieni aggravju, ukoll trasversali, Servier tikkunsidra li s-sentenza tapplika b'mod żbaljat il-ġurisprudenza dwar il-kunċett ta' kompetizzjoni potenzjali u li tibbaża fuq l-inverżjoni tal-oneru tal-prova.

It-tieled aggravju bbażat fuq il-fatt li l-ftehimiet konklużi l-istess jum ma' Matrix u d-distributur tiegħu Niche ma humiex antikompettitivi minhabba l-ghan. Skont Servier, il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi billi kklassifikat dawn l-imprizi ta' kompetitturi potenzjali u billi kkunsidrat il-pagamenti bhala ta' hsara u mhux inerenti mar-riżoluzzjoni bonarja.

Fir-raba' aggravju tagħha, Servier tallega żbalji ta' liġi relatati mal-ftehim konkluż ma' Teva, li ma huwiex lanqas antikompettitiv minhabba l-ghan fid-dawl tal-kuntest legali u ekonomiku li fih huwa inkluz, tal-effetti tiegħu ambivalenti u tal-komplementarjetà tal-partijiet, peress li Teva hija, kuntrarjament għal Servier, distributur ta' ġeneriċi fir-Renju Unit.

Il-hames aggravju huwa bbażat fuq żbalji ta' liġi li jikkoncernaw il-ftehim ma' Lupin. Il-Qorti Ġenerali kien imissha eżaminat l-effetti tal-ftehim minhabba l-portata tiegħu għall-inqas ambivalenti, altrimenti pro-kompettitiv. Sussidjarjament, żball jivvizzja t-tul tal-ksur u għalhekk il-kalkolu tal-multa.

Sussidjarjament, Servier tesponi, fis-sitt aggravju, li l-Qorti Ġenerali kien imissha annullat id-deċiżjoni sa fejn tissanzjona l-ftehim konkluż ma' Matrix flimkien ma' dak iffirmat ma' Niche minkejja li ma kienx jirrigwarda ksur distint.

Sussidjarjament hafna, is-seba' motiv huwa ddedikat għat-talba għall-annullament tas-sentenza sa fejn tivvalida il-mod ta' determinazzjoni tal-multa.

---

**Appell ipprezentat fit-28 ta' Frar 2019 minn Biogaran mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (id-Disa' Awla) fit-12 ta' Diċembru 2018 fil-Kawża T-677/14, Biogaran vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża C-207/19 P)**

(2019/C 139/38)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż*

**Partijiet**

*Appellanti:* Biogaran (rappreżentanti: M. Utges Manley, Solicitor, A. Robert, advocate, O. de Juvigny, T. Reymond, J. Killick, J. Jourdan, avocats)

*Parti ohra fil-proċedura:* Il-Kummissjoni Ewropea

**Talbiet**

L-appellanti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

- tannulla kompletament is-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali fit-12 ta' Diċembru 2018 fil-Kawża T-677/14;
- tannulla l-Artikoli 1(b)(iv), 7(1)(b) u 8 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2014) 4955 finali, (Każ AT.39612 — Perindopril (Servier)), sa fejn dawn jikkoncernaw lil Biogaran;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

**Aggravji u argumenti prinċipali**

Fl-ewwel aggravju, Biogaran issostni li s-sentenza hija vvizzjata bi żbalji ta' liġi inkwantu din tikkonstata n-natura li tikkostitwixxi ksur tal-liċenzja minhabba li l-ftehim bonarju għandu għan antikompettitiv. Skont l-appellanti, is-sentenza hija bbażata fuq idea estensiva tal-kunċett ta' ksur skont is-sugġett u tinjora l-assenza ta' esperjenza u ta' restrizzjoni evidenti. Is-sentenza hija bbażata, barra minn hekk, fuq test ġuridiku żbaljat li jinjora kemm il-kuntest tal-ftehim bonarju konkluż minn Servier u Niche kif ukoll il-fatt li dawn tal-ahhar ma kinux kompetitturi potenzjali.